VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam. 4295. szám | Kedd, 1958. december 23. | 4 oldal, 20 bani

DECEMBER 30 TISZTELETÉRE

25 üzem, ipari vállalat, termelőszövetkezet teljesitette már ez évi tervét

Városunk és rajonunk területéről szinte naponta jelenti ujabb és ujabb üzem, vállalat, vagy termelőszövetkezet munkaközössége, hogy teljesitette az 1958. évi tervelőirányzatot.

Ez azt mutatja, hogy dolgozóink teljes odaadással támogatják pártunk és kormányunk politikáját, népi demokratikus államunk — a dolgozók államának — célkitüzéseit, éppen ezért mindent elkövetnek az évi terv időelőtti teljesitéséért.

Eddig városunk és rajonunk területén mintegy 25 üzem, ipari vállalat és termelőszövetkezet dolgozói fejezték be ez évi tervüket.

Teljesitették évi tervüket a CFR főmühely, a December 30 üzem, a Tebagyár, a Libertatea gyár, a Bernáth Andor gépjavitó központ, a Gravura vállalat, a Dózsa György gyár, a dohánygyár, a Sütőipari tröszt, a November 7 vállalat, az IOIL, az ICOA, az ICIL, az Agrozooalimentara, a parkotai Rasaritul butorgyár, a Fürészáru- és parkettagyár, a Munca malátagyár, a kürtösi CFR javitómühely, a Frigörifer vállalat, az iratosi Junius 11 kendergyár, a Prodexport, valamint a Plastica, a Solidaritatea, a Muncitorul Pielar és a Vremuri Noi termelőszövetkezetek dolgozói.

Az évi terv időelőtti teljesitése során számos üzem dolgozói értek el kimagasló eredményeket, hiszen ezekben az üzemekben mindenütt magasabb szinvonalra emelkedett a szocialista verseny. A különböző technikai-szervezési intézkedések gyakorlati bevezetése, a fejlett módszerek szélesebbkörü általánositása, ujitások, ésszerüsitések, a munkások, mesterek, technikusok és mérnökök alkotó készsége — mind, mind hozzájárultak a nagyszerü megvalósitásokhoz, kiváló termelési eredményekhez.

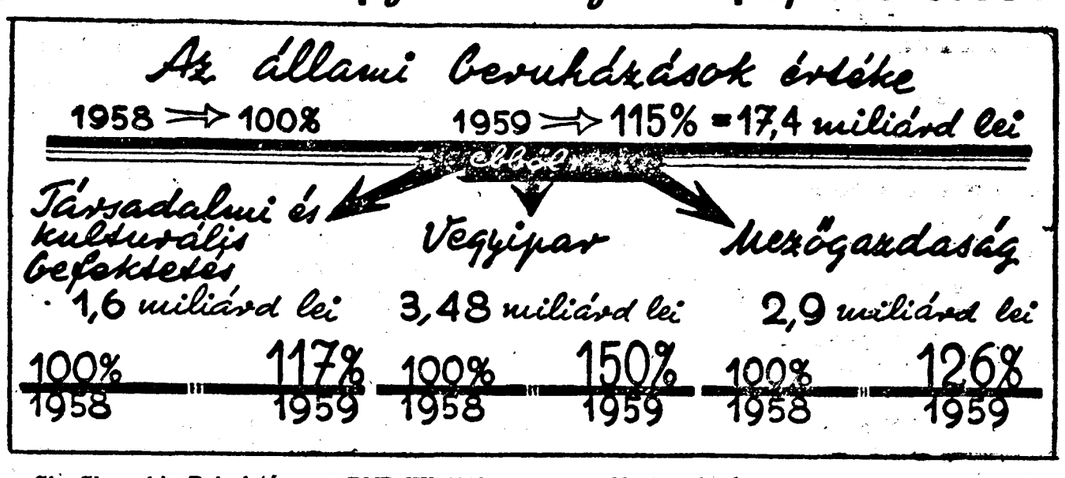
Ime, néhány szemléltető szám és adat: a December 30 gyárban ebben az évben 11 hónap alatt 1 millió 712.000 lej értékü megtakaritást eszközöltek a dolgozók; a kürtösi CFR javitómühelyben december 5-én már 1959-re termeltek; a Bernáth Andor gépjavitó központ dolgozói 200 darab öntözésre alkalmas 12 colos szivattyu-berendezést gyártottak évi tervükön felül; a CFR TC 5 mühelyének munkaközössége 10 darab telefon- és táviróhálózat ellenőrző-berendezést készitettek terven felül; az Agrozooalimentara dolgozói 2742 kiló különböző konzervet, 1950 kiló felvágottfélét és 31.666 liter ecetet adtak terven felül a közfogyasztásnak.

Néhány nap multva elérkezik népköztársaságunk kikiáltásának 11. évfordulója. Használják ki ezt az időt városunk és rajonunk összes dolgozói — elsősorban azokban az üzemekben, ahol még nem teljesitették az évi tervet, — annak érdekében, hogy december 30-án büszkén jelenthesse minden üzem, vállalat, termelőszövetkezet: vállalásunkhoz hiven, idő előtt teljesitettük ez évi tervfeladataink.

AZ IFJÚ ASZTALOS

Hodoli János IMSz-tag, a Dózsa György butorgyár egyik legszorgalmasabb ifju asztalosa. Példamutatóan állandóan élen jár a munkában, tervét állandóan tulteljesiti és kifogástalan minőségü munkát végez.

Szocialista népgazdaságunk fejlesztéséért



Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, az RMP KV 1958. november 26—28. plenáris ülésén mondott beszámolójában rámutatott arra, hogy a szocialista iparositás gyors ütemének biztositása megköveteli az összes erők, az anyagi és pénzügyi tartalékok mozgositását, a felhalmozások gyors növekedésének érdekében. Pártunk és kormányunk következetes politikát folytat, hogy létrehozza az iparositási beruházásokhoz szükséges felhalmozásokat. Ez egész népgazdaságunk fellendülésének, a nemzeti jövedelem szüntelen növekedésének és ennek folytán a dolgozók életszinvonala emelkedésének biztositéka.

Az 1959. évi állami tervjavaslat 17,4 milliárd lej értékü beruházásokat irányoz elő, 15 százalékkal többet, mint 1958-ban.

A szocialista felhalmozásra irányuló politika a beruházások elosztásában jut kifejezésre. Ezért irányulnak a legfőbb beruházások elsősorban a nehézipar felé.

A tervjavaslat nagy figyelmet fordit a vegyiparra. A vegyipar kapja az ipari beruházások összvolumenének 20 százalékát, csaknem 50 százalékkal többet, mint 1958-ban.

A mezőgazdaság fejlesztésére 2,9 milliárd lejt irányoz elő a tervjavaslat, 600 millióval többet, mint 1958-ban.

A társadalmi és kulturális befektetések 1,6 milliárdra nőnek, ami 17 százalékos emelkedést jelent 1958-hoz képest.

A zárszámadások eredményei rajonunk kollektiv gazdaságaiban

IRATOS

Az iratosi kollektivisták kitettek magukért ebben az évben is. A szorgalmas munka, az agrotechnikai szabályok alkalmazása azt eredményezte, hogy a kedvezőtlen időjárás ellenére is 1845 kiló buzát, 2400 kiló árpát, 3800 kiló csöveskukoricát takaritottak be hektáronként. A gazdaság pénzjövedelme sem lebecsülendő. November 1-ig az ipari növények, valamint a zöldségfélék értékesitése után 386.304 lej került a gazdaság kasszájába. Az év végéig még mintegy 60.000 lej bevételre számitanak.

Tehát, mint az eredmények bizonyitják, az iratosiak elégedettek lehetnek. Minden munkanap egység után az iratosi kollektivisták 4 kiló buzát, 5 kiló kukoricát, valamint más mezőgazdasági terményt, takarmányt és pénzt kapnak. A hozzávetőleges számitások szerint a kollektivisták munkanapegységének értéke eléri az 50 lejt.

Az iratosi kollektivisták nem feledkeztek meg a gazdaság fejlesztéséről sem. A termésből 5.500 kiló gabonát, a pénzbevételből pedig 12 százalékot csatoltak az oszthatatlan alap növelésére.

KÜRTÖS

A kürtösi kollektiv gazdaságban is hasonlóan jó az évvégi zárszámadás. A mezőgazdasági társulások tagjai meggyőződhettek arról, hogy egy szorgalmas kollektivista jövedelme milyen kielégitő. Ebben az évben például Mocuţa Petru, aki 437 munkanap egységet dolgozott, az évvégi zárszámadás alkalmával 1315 kiló buzát, 1192 kiló kukoricát, 263 kiló árpát, 43,70 kiló cukrot, 215 kéve szárat, valamint más mezőgazdasági terméket és takarmányt és 4370 lejt kapott. Mocuţa Petru részesedése a kollektiv gazdaságban tulhaladja a mezőgazdasági társulási tagok jövedelmét, még azokét is, akik 8 hektár földdel gazdálkodnak a társulásban. A kollektivisták eredménye mind nagyobb meggyőző hatást kelt a mezőgazdasági társulási tagok soraiban. Mind többen nyujtják be felvételi kérvényüket a kollektiv gazdaságba. Az elmult napokban a gazdaság nagygyülése 12 felvételi kérvényt hagyott jóvá.

KISIRATOS

A kisiratosi kollektivisták sem tévedtek számitásukban. Most az évvégi zárszámadás alkalmával kitünt, hogy igen jól dolgoztak az év folyamán és azok a kollektivisták, akik rendszeresen, szorgalmasan dolgoztak, jól részesedtek. Ebben a gazdaságban munkanapegységenként 2,75 kiló buzát és 4,50 kiló kukoricát, valamint más mezőgazdasági terményt, takarmányt és pénzt osztottak. Igy Gáll József, az elvégzett munkanapegységek után 2.931 kiló buzát, 4.795 kiló kukoricát, 170 kiló cukrot, 5 kiló mézet, valamint más mezőgazdasági terméket és takarmányt és majdnem 8000 lejt kapott. Csuhaji István, aki az állatok gondozását végezte, 603 munkanapot teljesitett. Ezért 16 mázsa 58 kiló buzát, 27 mázsa 13 kiló kukoricát, 96 kiló cukrot, valamint más mezőgazdasági terményt és takarmányt és több, mint 4000 lejt vitt haza.

Lapunk harmadik oldalán:

★ AZ SZKP KB PLENÁRIS ÜLÉSÉNEK NEMZETKÖZI VISSZHANGJA

Az Arad rajoni néptanács negyedik rendes ülésszaka

December 20-án tartotta meg az Arad rajoni néptanács negyedik rendes ülésszakát. A rajoni néptanácsi képviselőkön kivül az ülésszakon részt vettek a községi néptanácsok titkárai, a rajoni néptanács ügyosztályainak vezetői, aktivisták.

Oniţa Stefan elvtárs, a rajoni néptanács végrehajtó bizottságának elnöke ismertette az egybegyültek előtt, hogy miként ültették gyakorlatba a szeptember 14-én megtartott ülésszak határozatait. Elmondotta, hogy rajonunkban idejében és jó körülmények között végezték el az őszi mezőgazdasági munkálatokat, több, mint 28 ezer hektár földet vetettek be az állami gazdaságokban, kollektiv gazdaságokban és mezőgazdasági társulásokban.

Ezt követően az ülésszak öt tagból álló elnökséget választott, amely a munkálatokat vezette. Petruţiu Eugen elvtárs, a rajoni pártbizottság első titkára, rajoni néptanácsi képviselő, ismertette a napirendet éspedig a rajonban kifejtett tömegszervezési munka kérdését, amelyet az ülésszak egyhangulag jóváhagyott. Ezután átadta a szót Tudor Toader elvtársnak, a rajoni néptanács szervezési osztálya vezetőjének, aki a rajonban kifejtett tömegszervezési munkával kapcsolatosan tartott jelentést.

A jelentés elhangzása után számos néptanácsi képviselő és meghivott szólalt fel, akik elmondották, hogy milyen tömegszervezési munkát végeztek a községi néptanácsok, a képviselők.

Az ülésszak munkálatainak befejezésekor több pontból álló határozatot hoztak, amelyek megvalósitásával a községi néptanácsok még magasabb szinvonalra emelik a tömegszervezési munkát rajonunkban.

Az Arad rajoni néptanács negyedik rendes ülésszakának munkálatairól külön cikkben számolunk be.

Értékes újitásokkal köszöntik az ünnepet

Az Otelul termelőszövetkezet ujitói néhány olyan készüléket állitottak össze, amelynek segitségével javitják a minőséget, növelik a termelékenységet, csökkentik az önköltséget.

Bencecan Iuliu és Czeizner Sándor lakatosok például olyan készüléket javasoltak és készitettek, amelynek segitségével a szövetkezetben gyártott furógépeknél megjavult a minőség. Delin Péter ujitása révén, a 200 milliméteres befogófej esztergályozásánál növekedett a termelékenység. Nem kevesebb, mint ötven százalékkal csökkent a megmunkálási idő. Farkas József felfogókészüléket készitett a revolver esztergapad alátétjének marásához. Ezzel esztergapadonként 61,16 lej megtakaritást ér el, ami természetesen hozzájárul az önköltség csökkentéséhez.

Kotván Lucsia, levelező

Majlát rajonunk negyedik kollektivizált községe

December 22-én a posta táviratot kézbesitett a rajoni pártbizottságnak és a rajoni néptanácsnak: „Majlát községben mindenki benyujtotta felvételi kérvényét a kollektiv gazdaságba. A kollektiv gazdaságban 700 család 2800 hektár földön fog közösen dolgozni".

A majláti Petőfi Sándor kollektiv gazdaság rajonunk azon kollektiv gazdaságai közé tartozik, amelyek rohamosan fejlődtek. Mind gazdaságilag, mind pedig szervezetileg évről évre gyarapodott, izmosodott a majláti kollektivisták közös tulajdona.

A majláti kollektiv gazdaság terméseredményei ez évben jóval tulszárnyalták a rajoni átlagtermést. S most az évvégi zárszámadás alkalmával minden kollektivista az általa végzett munkanap után egy-egy munkanapegységre 2,90 kiló buzát, 3 kiló kukoricát, 0,500 kiló árpát, valamint más mezőgazdasági termékeket, takarmányt és 5 lej készpénzt kapott. Könnyen számot adhatunk arról, hogy milyen jól jövedelmez a munka a kollektiv gazdaságban, ha figyelembe vesszük, hogy Demesi József családjával 850, Molnár János 800 és Sörös József 900 munkanapot teljesitett.

A munkaképes tagok mellett a majláti kollektiv gazdaságban megfelelően gondoskodnak a munkaképtelen öregekről is.

A segélyalapból valamennyien megkapták részesedéseiket. Szobolai György, Lakatos Antal, Meggyes György, Szombati János és a többi öregek, akik már nem tudnak dolgozni, a közgyülés határozata értelmében terményt és pénzt kaptak. A segélyalap növelése érdekében a majláti kollektivisták — figyelembevéve az RMP KV 1956. junius 16—17-iki plenáris ülésének javaslatát — elhatározták, hogy 1959-ben a segélyalapot 4 százalékra emelik az 1958-as év 2 százalékával szemben.

Lakatos Péter, Kurila Péter, Németi János és más párttag és pártonkivüli kollektivisták állandó népszerüsitő munkát végeztek a mezőgazdasági társulások tagjai között. A majláti kulturotthonban sokszor ismertették a gazdaság fejlődését, a tagok életszinvonalának emelkedését. Az eredmények és a tények mind nagyobb meggyőző hatásuak voltak. Napról-napra mind többen kérték felvételüket a kollektiv gazdaságba. Az évvégi zárszámadás szemléltető eredményei pedig végérvényesen bebizonyitották a mezőgazdasági társulásban dolgozó parasztok előtt a kollektiv gazdaság felsőbbrendüségét. S hogy ezt mennyire megértették a majláti mezőgazdasági társulásban dolgozó parasztok, bizonyitja elhatározásuk. A szorgalmas, munkaszerető majláti dolgozók most már valamennyien együvé tartoznak s közösen, együttes erővel haladnak a pártmutatta uton. Jó munkát, sok sikert kivánunk továbbra is a majláti kollektivistáknak a szebb és boldogabb élet megteremtéséért vivott harcukban. Az uj tagok kövessék a régiek példáját, jó munkával, a haladott agrotechnikai szabályok és a gépi munka széleskörü alkalmazásával járuljanak hozzá a terméshozam állandó növeléséhez saját és egész dolgozó népünk életszinvonalának emeléséhez.

Ünnepségen emlékeztek meg a százéves aradi vasútról

Az aradi vasut századik évfordulójának ünneplete ünnepséget tartottak tegnap délelőtt az állomás disztermében. Az ünnepségen a vasut dolgozóiról emlékeztek meg, akik lelkiismeretesen teljesitik szolgálatukat a vonaton, mozdonyokon. Pontos munkájukkal biztositották a vasuti közlekedés és a szállitás gyors lebonyolitását.

Az ünnepi beszédet az állomás főnöke, Iordanescu Petru elvtárs mondotta, majd a tartományi CFR vezérigazgatóság részéről Dumitru Hudea igazgató üdvözölte az egybegyülteket. A századik évforduló alkalmával 86 kiváló munkást kitüntettek.

Az ünnepi gyülés befejező részében a CFR mükedvelő együttese gazdag müvészi müsort mutatott be. A 18. számu Mosóczi-telepi pioniregység pionirjai, — akiknek szülei nagyobbára a vasutnál teljesitenek szolgálatot — virágcsokrokat nyujtottak át az ünneplőknek.

A hektárhozam növeléséért

Zádorlak község dolgozó parasztjai az őszi vetés befejezése után mindjárt megkezdték az őszi mélyszántást és gyors ütemben végezték azt.

A mélyszántással egyidőben talajjavitást is végeztek. A kollektivisták például 180, a Zorile mezőgazdasági társulás tagjai pedig 110 hektár földet trágyáztak meg.

Szabó János, levelező

Az újaradi gép- és traktorállomáson

Évvégi számvetés

Több tizezer hektár területen dolgozik az ujaradi gép- és traktorállomás, tizenegy kollektiv gazdaságot, ezenkivül nagyszámu mezőgazdasági társulást segit állandóan és fokozódó hatékonysággal, hogy gépekkel, könnyebben és jobban müveljék meg földjeiket. A gépállomás traktorosainak jó munkáját dicséri, hogy az általuk megmüvelt területeken érezhetően emelkedett a hektáronkénti termés mennyisége, ismételten igazolva a gépi munka müszaki-gazdasági fölényét. Fenntartás nélkül állithatjuk, hogy az ujaradi gép- és traktorállomás jelentős mértékben járul hozzá rajonunk mezőgazdaságának fejlődéséhez, a szocialista szektor kialakulásához, szakadatlan megszilárdulásához. Nem kevésbé pozitiv tény az, hogy fennállása óta az ujaradi gépállomáson, traktorosok, gépesitők és szerelők egész nemzedéke nőtt fel, akik ma már számottevő segitséget nyujtanak a kollektiv gazdaságok, mezőgazdasági társulások munkájában.

Az idei mérleg

A gépállomás idén fontos megvalósitást könyvelhet el, mivel a munkálatok önköltségét jelentős mértékben sikerült csökkenteni az előirányzathoz képest. Ez fordulatot jelent az utóbbi két évhez viszonyitva, amikoris egy hantri önköltsége jóval több volt a tervezettnél.

Önköltségi terv teljesitése

Év	Előirányzat fölött %	Előirányzat alatt %
1956	23,66	—
1957	14,88	—
1958	—	13,10

Amint innen is kitünik, a két megelőző évben alaposan tulléptek a megengedett önköltséget, mig idén (december elején végzett, előzetes számitás szerint) 12—14 lejes megtakaritást értek el minden egyes hantrinál. Tekintettel a munkálatok elég nagy volumenére (kereken 38.000 hantri), ez közel 500.000 lej megtakaritást jelent.

Intő számok

Ime: ennyiben pozitiv az idei év mérlege. Van azonban a mérlegnek több olyan tétele, amely egyben komoly figyelmeztetés a jövő esztendőre, vagy pedig elég szigoru birálat az idei évre.

Mindenekelőtt az, hogy idén az önköltség-előirányzat jóval magasabb volt, mint tavaly, ami lényeges könnyebbséget jelentett. Ha azonban idén is az 1957-es mutatót vesszük alapul, akkor mindössze 2 lej volna a megtakaritás és ez már sokat levon az eredményből.

Az önköltség összetevőit vizsgálva további figyelmeztetésre találunk. A megtakaritást eredményező összeg főbb elemei ugyanis igy oszlanak meg:

Költség neme	Megtakaritás lej
Üzemanyag, kenőanyag	36.715,10
Javitások	365.540
Kezelési stb. költségek	16.035

Ez a táblázat első pillantásra utal arra, hogy az önköltségcsökkentés tulnyomó részben a javitásoknál elért megtakaritásoknak köszönhető. Ezért külön meg kell dicsérni a gépállomás összes dolgozóit, de főleg azokat, a-

(Folyt. a 2. oldalon)

Dicséretet érdemelnek

A lakosság főzelék- és zöldségfélékkel történő ellátása az Aprozar üzletei utján történik. Az Aprozar Helyi Kereskedelmi Szervezet vezetősége elemezte az elárusitó egységek tevékenységét és megállapitotta, hogy a lakosság körültekintőbb, gyorsabb, előzékenyebb kiszolgálása terén a 9-es, az 5-ös és a 6-os számu üzletek munkaközösségei tünnek ki.

A 9-es üzlet (M. Eminescu-utca) kiszolgáló személyzete Barna András üzletvezetővel az élen példamutató munkát végzett mind a beszerzés, mind a kiszolgálás terén. Az itt dolgozók kiérdemelték az elismerést.

Hasonlóképpen eredményesen tevékenykednek az 5-ös és a 6-os számu elosztó egységekben dolgozók is. Pavel Silvia, illetve Bürgermeister Frida üzletvezetőkkel az élen. A két Aprozar egység a gradistei városrészben tevékenykedik. A lakosok egyetlen esetben sem panaszkodtak a kiszolgálásra.

Jó munkájáért és azért, mert gondoskodnak a választék bővitéséről és rendszeresen teljesitik eladási terviket — dicséretet érdemelnek.

A PÁRTÉLET HIREI

A Bernáth Andor gépjavitó központ alapszervezetének tevékenységéről

Eredmények a tagjelöltek felvétele terén

A Bernáth Andor gépjavitó központ pártalapszervezete egyik legfontosabb feladatának tekintette és tekinti a tagjelöltek felvételének kérdését, a párt társadalmi összetételének megjavitását. Ezért a termelésben, a gépeknél dolgozó kiváló szakmunkások felvételével erősiti sorait.

A politikailag jól felkészült párttagok számára az alapszervezet bürója azt a feladatot jelölte ki, hogy foglalkozzanak az élen járó dolgozók nevelésével: beszéljenek a munkásosztály harcos élcsapatáról, a pártról, a párt politikájának helyességéről. Munkájuk eredménnyel járt. Ez évben a Bernáth Andor gépjavitó központ alapszervezete 34 tagjelölt és 9 párttag felvételével erősitette sorait.

Ezek a nagyszerű eredmények annak tulajdonithatók, hogy a büró jól irányitotta a műhelyszervezetek munkáját a tagjelöltek felvételével kapcsolatosan. Így például a lakatosműhely pártszervezete (titkár: Danciu Alexandru elvtárs) rendszeresen foglalkozott a munkában élenjárók politikai nevelésével. Kitünik ez abból is, hogy az utóbbi időben négy élenjáró lakatos kérte tagjelölt felvételét. Eredményesen foglalkozott a tagjelöltek felvételével a mechanikus műhely pártszervezete is, amelynek Simandan Ludovic elvtárs a titkára. Az elmult három hónap alatt ugyanis 8 élmunkás felvételi kérvényét vitatták meg és hagyták jóvá.

A pártoktatás első tanulságai

A pártszervezet bürója nem hanyagolta el a párttagok és tagjelöltek politikai oktatását sem. A műhelyszervezetek bürói az alapszervezet bürójának irányitásával foglalkoztak a hallgatók bevonásával a vállalat keretében létesitett hat tanulmányi körbe. Egyénileg elbeszélgettek a párttagokkal, tagjelöltekkel és számos pártonkivüli dolgozóval. Mindenkit olyan tanulmányi formába vontak be, amely politikai és ideológiai ismereteinek megfelel. Említésre méltó, hogy minden párttagot és tagjelöltet, valamint 27 pártonkivüli és 15 IMSz tagot, vagyis összesen 182 hallgatót vontak be a pártalapszervezet mellett létesitett politikai körökbe. Ugyanakkor gondoskodtak arról is, hogy megfelelő felkészültséggel rendelkező propagandisták vezessék a politikai köröket, tanfolyamokat. Puia Desideriu és Ágoston József az RMP történetét tanulmányozó kör propagandistái. Noha kevés idő telt el a pártoktatási év megnyitása óta, mindketten bebizonyitották, hogy eredményesen vezetik a tanulmányi köröket. Mindenki számára érthetően és venzóan magyarázzák a tanulmányi anyagok tartalmát. A szemináriumokon változatos és érdekes módszereket használnak, amelyek azt eredményezték, hogy mintegy 80—85 százalékos a látogatottság.

Általában tapasztalható, hogy jól működnek az alapszervezet mellett létesitett politikai körök. Csupán a marxizmus-leninizmus alapjait tanulmányozó kör tevékenységében tapasztalható bizonyos hiányosság. Ez abban nyilvánul meg, hogy a hallgatóknak alig 70 százaléka vesz részt az előadásokon és szemináriumokon. Az alapszervezet bürójának arra kell törekednie, hogy biztositsa a 100 százalékos látogatottságot az összes tanulmányi körökben.

Szélesebbkörű pártonkivüli aktivát

Tudvalevő, hogy a tömegekkel való szoros kapcsolat állandó erősitése a pártszervezetek egyik legfőbb kötelessége. Feladataikat csak ugy valósithatják meg sikeresen, ha állandó politikai és szervező munkát végeznek a dolgozók között. Értékes segitséget nyujt ebben a munkában a pártonkivüli aktiva.

A gépjavitó központ alapszervezetének bürója eredményesen irányitja a pártonkivüli aktiva tevékenységét. Egyébként 27 tagból álló pártonkivüli aktiva tevékenykedik a pártalapszervezet mellett. Ezek politikai nevelése érdekében az alapszervezet bürója több izben tartott előadásokat a legidőszerűbb bel- és külpolitikai eseményekről.

A pártonkivüli aktiva soraiból többen értékes politikai munkát is végeznek. Bakos István elvtárs például legutóbb az SzKP téziseit ismertette a dolgozókkal. Eredményes munkát végez Truta Ioan, Albert József és a pártonkivüli aktiva többi tagja is.

Hiba azonban, hogy a gépjavitó központ pártalapszervezetének bürója, Dihel Simion titkár elvtársval az élén, nem foglalkozott rendszeresen a pártonkivüli aktiva bővitésével. Pedig a gépjavitó központban vannak felkészült és tevékeny élmunkások, akiket bevonhattak volna ebbe a munkába.

A pártalapszervezet bürója tekintse egyik legfontosabb feladatának a pártonkivüli aktiva létszámának növelését, vonják be ebbe a munkába mindazokat a dolgozókat, akik odaadással és lelkiismeretesen harcolnak a párt és a kormány határozatainak megvalósításáért.

Csigydr István

Egy millió lej értékű termék terven felül

Szorgalmas munkaközösség dolgozik a Polychrom festék- és oxigéngyárban. Ezt bizonyitja elsősorban az a tény, hogy a vállalat dolgozói jóval határidő előtt, pontosabban november 14-én már teljesitették 1958. évi értéktervüket.

A december 30 tiszteletére szervezett szocialista versenyben a vállalat munkaközössége további sikerek megvalósításáért küzd és eredménnyel: november 14—december 20. között már körülbelül 1 millió lej értékű terméket gyártottak évi tervükön felül. Igy például a többi között terven felül elkészült 100.000 kiló különféle porfesték.

A Polychrom gyár dolgozói tehát valóban kimagasló sikerekkel köszöntik december 30-át, a népköztársaság kikiáltásának 11 évfordulóját.

Újabb beruházások közszükségleti cikkekre

A dolgozók életszinvonalának emelése céljából vállalataink a jövő évben értékben kétmilliárd lejjel több közszükségleti cikket gyártanak, mint a tavaly. Ezért 1959-ben az ideinél 53 százalékkal nagyobb összeget forditunk könnyüipari beruházásra. Tizenkilenc uj vállalat, a meglévő üzemek mellett pedig 18 uj részleg létesül.

Az eddiginél nagyobb mennyiségű finom pamut-, len- és kendervászon müanyag kelme, kötszövött áru és cipő kerül forgalomba. Ebben a hónapban megkezdi a fésültfonal-termelést a „Dózsa György" és a „Filatura Romineasca de Bumbac" fonodája, jövő évben pedig a Pucioasa-i „Constantin Ivanus" vállalat, amelynek évi termelőképessége 400 tonna lesz. Fokozza termelését a jilavai Bumbacaria Romineasca és részben a talmácsi Vörös Fonal fonoda.

Bukarestben mürost-kelmét gyártó szövőde létesül évi ötmillió négyzetméter termeléssel; a meglévő textilgyárak kikészitő részlegekkel bővülnek évi ötmillió négyzetméter kapacitással, amely 1960-ban 8 millió négyzetméterre fog emelkedni. A Gheorghe Gheorghiu-Dej készruhagyár megkezdi pamut kötszövött áruk termelését, évi 1 millió 700 ezer darab teljesitőképességgel. A buhusi gyárban fésültgyapju fonoda részleget helyeznek üzembe. A temesvári Breiner Béla és a bukaresti Vörös Lobogó cipőgyárak kapacitása szintén növekedni fog.

A jövő évben élelmiszeripari vállalataink több cukrot, étolajat, tejterméket fognak gyártani. 1959-ben lép üzembe két nagy cukorgyár, az egyik Kolozsvár, a másik Suceava tartományban. Mindegyik gyár naponta 2000 tonna cukorrépát dolgozhat fel. A chitilai, botfalusi és marosvásárhelyi cukorgyárak termelőképességét növelik, ugy hogy cukorgyáraink kapacitása 1960-ban 33 százalékkal lesz nagyobb, mint 1958-ban volt.

A bukaresti 13 Decembrie étolajgyárat jövőre kibővitik, a finomító kapacitása napi 60 ezer literrel növekszik.

A tejfeldolgozó üzemek termelőképessége szintén emelkedik. Barót községben tejporgyár, Zsibóban és Botosaniban vajgyár, a Suceava tartományi Cimpulungban tejporgyár létesül. Bukarestben egy kombinátot épitenek napi 300 ezer liter tej feldolgozására.

A hazai atomkutatás lehetőségei

Az Akadémia atomfizikai intézetének ciklotronját az utóbbi időben több különleges készülékkel látták el a nukleáris kutatások kibővitésére.

A gyors neutronok mérésére szolgáló spektrométer a másodperc ezermilliomod részének megfelelő időelemek mérésének technikájával állapitja meg a ciklotronban végbemenő nukleáris reakció során keletkező neutronok energiáját.

Külön gamma-spektrométer szolgál a ciklotronban gyorsitott részecskék segitségével végrehajtott nukleáris reakció során keletkező gammasugárzás energiájának tanulmányozására. Ugyancsak ennek a készüléknek a segitségével tanulmányozzák azokat a gamma-reakciókat is, amelyek a gyors neutronoknak különböző anyagokkal való kölcsönös akciója nyomán keletkeznek.

Az uj készülékek alkalmazása lehetővé teszi a kutatóknak, hogy következtetéseket vonjanak le az atommagok szerkezetére és a nukleáris erők összetételére vonatkozólag. A végzett tanulmányok adatokat szolgáltatnak a gyors neutronokkal működő reaktorok tervezésére is.

Mindkét berendezést az atomfizikai intézet szakemberei tervezték és készitették el.

A Szovjetunió, amelynek támogatásával magkutató központunk létrejött, állandó segitséget nyujt tudósainknak az atomfizikai kutatások terén. A ciklotronnal dolgozó román kutatók nemrég egy ujabb készüléket — tömegspektrométert — kaptak a Szovjetunióból. Az uj készülékkel megállapitható a különböző elemek izotópjainak gyakorisága, atomsulya, különböző tanulmányok folytathatók a radióaktiv izotópokkal kapcsolatban és értékes vizsgálatok végezhetők a kőolajipar, a vegyészet, a fémipar és a geológia területén is.

Az ujaradi gép- és traktorállomáson

ÉVVÉGI SZÁMVETÉS

(Folytatás az 1-ső oldalról)

kik a javitásokat végezték, mert nagymennyiségű cserealkatrészt sikerült megtakaritaniok azáltal, hogy a régieket ismét használhatóvá tették. Előbb-utóbb azonban mégis csak pótlásra kerül a sor (a most megindult javitások menete máris mutatja ezt) és akkor az önköltségcsökkentésnek ez a forrása erősen megcsappan. (Nem szabad elfelejteni, hogy a jelenlegi traktorállománynak több mint a fele — elsősorban a KD 35-ök — már 5—6 éve dolgozik!) Már most elmondhatjuk, hogy jövőre a javitásokból származó megtakaritás jóval kisebb lesz.

A megtakaritott üzemanyag értéke 36.715,10 lej. Ha ezt elosztjuk a végzett hantrik számával (38.000), kiderül, hogy az egy hantrira jutó üzemanyagmegtakaritás értéke még 1 lejre sem rug. Ez bizony nem sok. Marad ezenkivül a kezelési költségek és néhány más kisebb tétel, ami összesen nem haladja meg a 70—80.000 lejt.

Tervteljesités és önköltség-csökkentés

A gép- és traktorállomások munkája önköltségének kedvező alakulása igen nagymértékben a végzett munka volumenétől függ. Minél több hantrinak megfelelő munkálatot teljesit az adott számu traktor, annál jobban megoszlanak az általános és állandó költségek. Minden brigádvezető, minden traktoros jól tudja, a könyvelők pedig még annál is inkább: sok hantri olcsó hantri. Az ujaradi gépállomás pedig éppen e tekintetben maradt le. Tavasszal és nyáron sikerült ugyan teljesiteni az előirányzott munkamennyiséget, őszszel azonban lemaradtak és még most is adósak csaknem 2000 hantrival. Van, aki a novemberi esőket, van aki, a későbbi fagyot, vagy a hegyalján dolgozó brigádok nehéz munkakörülményeit hibáztatja a lemaradásért. Mindegyiknek igaza van, de az is igaz, hogy a környéken másutt is fagyott, meg esett, a kampánytervet azonban mégis sikerült teljesiteniök. De nem kell a szomszédba menni jó példáért. Akad az bőven otthon, az ujaradi gépállomáson is, ahol több brigád tulteljesitette a tervét (lásd a kommunista Sipos András és Ónodi Mátyás vezetése alatt álló brigádokat) emellett egész sor traktoros tiz-harminc százalékkal teljesitette tul egyéni tervét. A mentegetőzés, éppen ugy, mint az ellenérvek sorolása most már afféle eső utáni köpönyeg, ha le nem vonjuk a tanulságot a legközelebbi munkaidőszakra. Ez az ujaradi gépállomás vezetőségének egyik legfőbb feladata és annál is inkább szükséges, mert jövőre nem valószinű, hogy a javitások körüli megtakaritásokkal ellensulyozni lehet az önköltségnek a terv nem teljesitéséből eredő növekedését, mint az idén történt.

A jövő esztendő sikerei érdekében

Legfőbb kérdés most: a téli javitások. Nem mondunk ezzel semmi ujat, az igazságok megismétlése azonban még sohasem ártott meg sem az igazságoknak, sem pedig azoknak, akik megszivlelik a mondottak lényegét. Az ujaradi gépállomáson különösen helyénvaló az a figyelmeztetés. Részben, mert elég sok traktor és munkagép vár javitásra, részben pedig azért, mert a javitással már ugyis megkéstek kissé és végül, mert tavasszal erősen meg kell fogni a munkát, hogy felzárkózzanak az élenjáró egységek mellé.

A javitások idejére külön csoportokat alakitottak, a munkába bekapcsolódtak a legjobb brigádvezetők, gépesitők és traktorosok. Nagy segitséget jelent az is, hogy a traktorok, motorok egyrészét az aradi, illetve temesvári gépjavitó központhoz küldték javitás végett. A pártalapszervezet külön megvitatta a kérdést, majd a vezetőséggel egyetértésben megfelelő tervet dolgoztak ki a téli időszakra.

A műhely dolgozói vállalták, hogy az itthon esedékes munkát — határidő előtt — február 20-ig befejezik. A tervből eddig 16 százalék teljesült és hátra van még két egész hónap. Mi bizunk a jó eredményben és abban, hogy utána majd — tavasszal — sokkal több elismeréssel szólhatunk az ujaradi GTA-ról. Van itt erő és lehetőség bőven, jogosan várjuk hát az eredményeket.

Albert Ferenc

IDŐJÁRÁS

Várható időjárás december 23-ra: változó felhőzet, helyi esők, hőmérsékleti értékek: nappal plusz 6—14 fok között, éjjel 2—6 fok között. Mérsékelt, majd megerősödő délnyugati szél. Várható időjárás a következő három napra: változó felhőzet, a hőmérséklet csökken.

Rádiómüsor

Kedd, december 23.

BUKAREST I.: 6: Hirek. 6,15: Mezőgazdasági tanácsadó. 6,25: Román népzene. 7,15: Fuvószene. 7,30: Könnyüzene. 8: Sajtószemle. 9: Hanglemezmüsor. 10: Esztrád-muzsika. 10,40: Román népi táncok. 15: Hirek. 11,03: Énekszámok. 11,20: Könnyüzene. 11,45: Rádió bábszinház. 12: Opera-részletek. 12,40: Román népzene. 13,05: Szerelmi dalok. 14: A népi demokratikus országok zenéjéből. 14,25: Népdalok. 15,10: Hangszerszólók. 15,40: Keringők. 16,15: Itt Moszkva beszél! 16,45: Román kórusművek. 17: Hirek. 17,25: Román zeneszerzők müveiből. 19,30: Román népzene. 19,52: Jóéjszakát gyerekek. 20: Hirek. 20,15: Könnyüzene. 20,55: Román népzene. 21,35: Könnyüzene. 22: Hirek. 22,30: Román népi táncok. 22,45: Hangverseny. 23,15: Operett-muzsika. 23,52: Hirek.

BUKAREST II.: 14: Hirek. 14,07: Könnyüzene. 14,30: Müsorközvetités a kolozsvári studióból. 15,40: Hazafias dalok. 16,15: Tiberiu Brediceanu müveiből. 17: Népek zenéjéből. 17,25: Orvosi tanácsadó. 17,30: Gyermekdalok. 18,05: Szimfonikus zene. 19,10: Opera-közvetités. 22,45: Könnyüzene. 23: Hirek. 23,15: Román népzene.

A szocialista felhalmozások jelentősége

Irta: A. POPPER
egyetemi előadó tanár,
pénzügyminisztériumi igazgató

A RMP KV november 26—28-i plenáris ülésének dokumentumai nagy figyelmet fordítanak az ipari felhalmozások kérdésére. Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs a plenáris ülésen elhangzott beszámolójában rámutatott: „Pártunk és kormányunk következetes politikát folytat, hogy létrehozza az iparosítási beruházásokhoz szükséges felhalmozásokat. Ez egész népgazdaságunk fellendülésének, a nemzeti jövedelem szüntelen növekedésének, s ennek folytán a dolgozók életszinvonala emelkedésének biztosítéka. Ez az egyetlen utja a termelőerők gyors fejlődésének, a szocializmus müszaki-anyagi alapja megteremtésének." A szocialista iparosítás gyorsitemű fejlődése és a mezőgazdaság müszaki-anyagi alapjainak kiszélesítése jelentős anyagi és pénzforrásokat tesz szükségessé, megköveteli ezek gazdaságos és ésszerű felhasználását.

A társadalmi vagyon növelésének forrása: a nemzeti jövedelem gyors növekedése. Az előirányzat szerint a nemzeti jövedelem 1959-ben 13 százalékkal növekszik 1958-hoz képest.

Mint ismeretes, a nemzeti jövedelem egy részét a fogyasztási alapra használják fel (1959-ben ez 82 százalékot tesz ki), a többi részét pedig a felhalmozási alapra. A szocialista felhalmozás törvényének megfelelően a felhalmozási alapból biztositják a szocialista termelés szüntelen fejlődését. Ez a törvény megköveteli a nemzeti vagyon szakadatlan növekedését és ugyanakkor a dolgozók anyagi és kulturális szinvonalának állandó emelkedését. A szocialista felhalmozás a fő beruházások utján valósul meg. E beruházások képviselik mindazon kiadások összegét, amelyeket egy adott időszakban az uj produktív és nemproduktív jellegű alapok létrehozására és a meglévő alapok feltöltésére forditunk.

A szocialista felhalmozás ütemének fokozását a következő tényezők határozzák meg: a meglévő termelőkapacitás jobb kihasználása, a beruházások és az uj technika hatékonyabb felhasználása, a jövedelmezőség növelése, az önköltségcsökkentés.

Az RMP KV 1958 november 26—28-i plenáris ülésének dokumentumai hangsulyozzák a szocialista felhalmozási politika helyes alkalmazása során elért eredményeket, s ugyanakkor rámutatnak azokra a fogyatékosságokra, amelyeknek megszüntetése lehetővé teszi majd a nagyobb termelési terv tulteljesitését és a felhalmozás növelését.

Ilyen fogyatékosság elsősorban a meglévő termelőkapacitás, a beruházási alapok, valamint az uj technika nem elég célszerű felhasználása, továbbá a nemproduktiv kiadások s a termelési és épitkezési veszteségek fennállása.

A termelési kapacitás felhasználásában rejlő tartalékok mozgósitása lehetővé teszi, hogy az uj beruházási alapokat nagy gazdasági hatékonysággal munkálatok elvégzésére forditsuk. A beruházási javaslatok müszaki dokumentációját a jövőben még elmélyültebb elemzés tárgyává kell tenni. A gazdasági szempontból hiányosan megalapozott dokumentáció következtében olyan épitkezések is bekerülhetnek az állami tervbe, amelyeknek nincs különösebb gazdasági jelentőségük és nem is jövedelmezőek.

Előfordul az is, hogy a költségelőirányzat összeállításában tulzások történnek. Ime egy példa: az IPROCHIM kidolgozta a brazi 2-es számu kőolajvegyészeti üzem egyes munkálatainak költségelőirányzatát. Végül is a tervező, a megrendelő és a munkálatokat végző vállalat beleegyezésével 26 százalékkal csökkentették az épitkezési költségeket.

A fentiekre való tekintettel a plenáris ülés dokumentumai megkövetelik a minisztériumoktól s az Állami Tervbizottság vezetőitől, hogy alaposan, minden vonatkozásban elemezzék a beruházási javaslatokat, hogy a pénzalapok olyan munkálatok elvégzésére irányuljanak, amelyek a termelés gyorsitemű növekedését és az önköltség csökkenését eredményezik. Ugyanakkor véget kell vetni az ipari létesitmények késedelmes üzembe helyezésének, ami nagy mennyiségű terméktől és jelentős pénzalapoktól fosztja meg a népgazdaságot.

Az akkumulációk növelésének egyik lényeges tényezője a munkatermelékenység növelése és az önköltség csökkentése. A munkatermelékenység növekedése — hangsulyozta Lenin — az uj társadalmi rendszer győzelmének legfontosabb tényezője. Hazánkban a munkatermelékenység gyorsitemű növekedésének alapja a nehézipar elsődleges fejlesztése.

1958-ban a munka termelékenysége több mint 36 százalékkal növekedett 1950-hez képest. Az alábbi adatok világosan mutatják, mily nagymértékben befolyásolja a munkatermelékenység növekedése az ipari termelés volumenének és a felhalmozásnak a gyarapodását: 1958-ban a termelés növekedésének 66 százalékát a munka termelékenységének növekedése alapján értük el. 1959-ben pedig ez az arány 70 százalékot fog kitenni. A munkatermelékenység további növekedése — amihez további jelentős tartalékokkal rendelkezünk — megköveteli a jelenlegi müszaki normák szüntelen javitását.

A munkatermelékenység növekedése azonban csak ugy vezethet a felhalmozások gyarapodásához, ha a megtakaritást csupán részben forditják a fizetések növelésére. Abban az esetben, ha az átlagfizetés növekedése meghaladja a munkatermelékenység növekedését, csökken a társadalom számára végzett munka részaránya, s igy csökkennek a társadalmi szükségletek kielégitésére szánt akkumulációs források is. Márpedig a munkatermelékenység növelése révén elért önköltségcsökkentésnek éppen az a rendeltetése, hogy jelentősen elősegitse a felhalmozás gyarapodását, a bővitett szocialista ujratermelés feltételét.

Az 1958. évi tapasztalatok azt bizonyitják, hogy a dolgozók anyagi érdekeltségének növelése révén, a tömegek alkotó hozzájárulásával körülbelül 2,2 milliárd lei megtakaritást értünk el. Az önköltség csökkentése utján számos üzem ért el magasabb rentabilitást, mint amennyit tervük előirányozott. Az olaj, szappan és kozmetikai cikkek iparának Főigazgatósága 2,6 százalékkal haladta tul az előirányzott jövedelmet, az Uzinele Romina de Pisla 10,9 százalékkal, a nagykárolyi Ardealul vállalat 2,1 százalékkal szárnyalta tul a tervezett jövedelmének szinvonalát.

Az 1958 november 26—28-i plenáris ülés dokumentumai rámutatnak arra, hogy az önköltségcsökkentés terén elért eredményeink a népgazdaság lehetőségei alatt maradnak. Elég sok olyan esettel találkozhatunk, amikor az egyes üzemek tervjavaslataikban alábecsülik reális önköltségcsökkentési lehetőségeiket. Igy például a sonkolyosi (Nagyvárad tartomány) bányaipari vállalat önköltségi tervében a fizetések összege csaknem 230 ezer lejjel volt nagyobb a tervezett munkabéralapnál.

Számos üzemben rendszeresen tullépik a termékegységre eső anyagfogyasztást. Ez volt a helyzet 1958-ban a Vörös Zászló, a Iosif Rangheț vállalatnál, a cimpulungi IMSz-üzemben, amelyek a motorgyártóipari Főigazgatósághoz tartoznak. Márpedig a nyersanyagokkal és segédanyagokkal való takarékoskodás rendkivül fontos az önköltség csökkentése és a felhalmozás növelése szempontjából.

Egyes üzemekben számos, nemproduktiv kiadás, selejttermelés, kártérités, fekbér, stb., stb. fékezik a felhalmozás gyarapitását. Az ipari berendezéseket gyártó üzemek és hajógyárak Főigazgatósága keretében 1958-ban több mint 4 millió lejre emelkedtek a nemproduktiv kiadások, a Pitesti tartományi erdőipari igazgatóságnál pedig meghaladták a 3 millió lejt. A szocialista gazdaságban, amelyre a termelés tervszerű vezetése a jellemző, a nemproduktiv kiadások és a veszteségek csak helytelen gazdálkodásból vagy hanyagságból származhatnak. Az önálló elszámolás (hozraszcsot), takarékos gazdálkodás megerősitéséért folytatott küzdelem nélkülözhetetlen előfeltétele az önköltség csökkentésének és a felhalmozások növelésének.

Ha összehasonlitjuk egyazon termék önköltségét a különböző vállalatoknál, azt tapasztaljuk, hogy a létező tartalékok nyujtotta lehetőségeket nem mindenütt használják ki teljesen az önköltség csökkentésére. Igy például a Craiova tartományi livezi cukorgyárban a cukor tonnája 3200 lejjel kerül többe, mint a bánsági cukorgyárban.

1959-ben a népgazdaságfejlesztés terén elsősorban a népgazdaság minden ágában meglevő jelentős tartalékok feltárására és hasznositására kell helyezni a fő sulyt, hogy ezáltal meggyorsitsuk a termelés növekedésének ütemét, növeljük a vállalatok jövedelmezőségét és a költségvetési bevételeket. A vállalatok és gazdasági szervezetek vezetőségeinek minden figyelmüket a termelés gazdasági-pénzügyi oldalára kell összpontositaniuk. A dolgozókat nemcsak az érdekli, hogy mennyit termelnek, hanem az is, hogy milyen áron termelnek.

Az RMP KV november 26—28-i plenáris ülésén kijelölt feladatok teljesitése szempontjából igen fontos tényező a pénzügyi és a banktevékenység szinvonalának emelése. A pénzügyi szerveknek és a bankoknak fokozottabban elő kell mozditaniuk a pénzfelhalmozások mozgósitását, ésszerű és gazdaságos felhasználását. E célból rendszeresen tanulmányozniuk kell az egyes üzemek és termelési ágak gazdasági tevékenységét, általánositani kell az elért eredményeket és konkrét javaslatokat kell kidolgozni a vállalatok gazdasági-pénzügyi tevékenységének megjavitására.

A termelőerők állandó növekedése és a munka termelékenységének emelkedése biztositja a nemzeti jövedelem és a felhalmozás gyarapodását, lehetővé teszi a dolgozók anyagi és kulturális igényeinek egyre teljesebb mértékű kielégitését.

Az ujság a nagyvilágban

Az SzKP KB plenáris ülésének nemzetközi visszhangja

VARSÓ

Az SzKP KB plenáris ülésének munkálatai a világközvélemény figyelmének központjában állnak.

A lengyel központi lapok a plenáris ülés munkálatait kommentálva megállapitják, hogy az SzKP KB plenuma teljes mértékben támogatja az SzKP KB elnökségének a mezőgazdaság kérdésében érvényesülő politikai irányvonalát és gyakorlati tevékenységét.

A lapok kiemelik a plenáris ülés határozatának azt a részét, amelyből kitünik, hogy Malenkov, Kaganovics, Molotov, Buiganyin, Sepilov megvetésre méltó pártellenes csoportja szégyenteljes kudarcot vallott.

BUDAPEST

A Népszabadság a plenáris üléssel foglalkozva, hangsulyozza, hogy a szovjet mezögazdaság nagyarányu fejlődése örömmel tölti el a békeszerető embereket. Mint a plenáris ülésen elfogadott nyilatkozatokból kitünik, a Szovjetunió mezögazdaságának felvirágzása csupán kezdete annak a lendületnek, melynek eredményeként a Szovjetunió rövid időn belül tulszárnyalja az USA-t az egy főre eső mezögazdasági termelés tekintetében.

PARIZS

A l'Humanité hangsulyozza, hogy az SzKP KB plenáris ülésén felsorolt eredmények és a megnyiló távlatok ezuttal is bebizonyitották a XX. kongresszuson kijelölt irányvonal helyességét, ismét kimutatták a Szovjetunió hatalmas erejét.

TOKIÓ

A tokiói esti lapok december 20-án hatalmas cimbetükkel ismertették az SzKP KB plenáris ülésének határozatait. A japán lapok különös fontosságot tulajdonitanak annak, hogy a plenáris ülés irányelvei értelmében valamennyi kolhoznak kétéves tervet kell kidolgozni a mezögazdasági termelés jelentős növelése érdekében.

ATHÉN

Az Avgi cimü görög lap vezetőhelyen ismerteti az SzKP KB plenáris ülésének határozatát. A lap külön kidomboritja azokat a részeket, amelyek rámutatnak arra, hogy az SzKP által kidolgozott és alkalmazott intézkedések uj szakaszt jelentenek a kolhoz-rendszer, az egész szocialista rendszer fejlesztésében és megerősitésében.

RÓMA

Az olasz közvélemény is nagy érdeklődéssel kisérte az SzKP KB plenáris ülésének munkálatait. A demokratikus lapok főhelyen ismertetik a plenáris ülés határozatait. Az Unita hangsulyozza, hogy a mezőgazdasági termelés vitathatatlan fejlődését bizonyitó tények is mutatják, menynyire indokolt volt az, hogy a plenáris ülés keményen elitélte Molotov, Malenkov, Kaganovics, Bulganyin és Sepilov csoportját.

Egyezmény a Szovjetunió és az NDK tudományos együttmüködéséről

BERLIN. (Agerpres). TASZSZ:

A Szovjetunió Tudományos Akadémiájának és a Német Demokratikus Köztársaság Tudományos Akadémiájának küldöttségei december 9. és 15. között tárgyalásokat folytattak Berlinben a két akadémia 1959. évi tudományos együttmüködéséről. A tárgyalások befejeztével egyezményt irtak alá a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság tudományos együttmüködéséről.

Megkezdődött a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének ülésszaka

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

December 22-én délelőtt 10 órakor (moszkvai idő szerint) a Kremlben a Szovjetunió Legfelső Szovjetje második ülésszakának keretében megkezdődtek a Szövetségi és Nemzetiségi Szovjet ülései.

A december 22.-i ülésen megállapitották a jelenlegi ülésszak napirendjét.

December 22.-én, a Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet ülései keretében elfogadták a Szovjetunió Legfelső Szovjetje második ülésszakának napirendjét. A napirenden a következő kérdések szerepelnek: A Szovjetunió 1959. évi állami költségvetése és beszámoló az 1957. évi állami költségvetés teljesitéséről: az iskola és az élet közötti kapcsolat megerősitése és a Szovjetunió közoktatási rendszerének állandó fejlődése.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének Elnöksége által kiadott törvényerejü rendeletek jóváhagyása mellett, az ülésszak megvizsgálja a büntetőtörvénykönyvre, valamint a büntetőjogi eljárásra vonatkozó törvényeket.

★

December 22-én, 11 óra 30 perckor (moszkvai idő szerint), megnyilt a Kremlben a Szovjetunió Legfelső Szovjetje két házának közös ülésszaka.

A Szovjetunió 1959-re — a hétéves népgazdaságfejlesztési terv első évére — vonatkozó állami költségvetéséről, valamint a Szovjetunió 1957. évi állami költségvetésének teljesitéséről szóló jelentést Arsenij Zverjev, a Szovjetunió pénzügyminisztere terjesztette elő.

—o—

Fejlődik a Bolgár NK és a Magyar NK közötti árucsere

SZOFIA. (Agerpres).

A Bolgár Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság megbizottai Szófiában árucsere- és fizetési jegyzőkönyvet irtak alá 1959 évre. A két ország közötti árucsere 1959-ben közel 60 százalékkal lesz nagyobb, mint 1958-ban.

A Német DK és a többi békeszerető állam nem fogja megengedni, hogy Nyugat-Berlin NATO protektorátussá váljék

— A Német DK Minisztertanácsának nyilatkozata —

BERLIN. (Agerpres).

Az ADN hirügynökség közölte a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának nyilatkozatát a NATO-tanács párizsi ülésszakával kapcsolatban. A nyilatkozat a többi között hangsulyozza:

„A NATO-tanács párizsi ülésszakáról kiadott nyilatkozatok azt mutatják, hogy a Nyugat állandósitani akarja Nyugat-Berlin megszállását és Nyugat-Berlint továbbra is NATO-hidfőként, s közép-európai béke megzavarásának tüzfészkeként akarják fenntartani.

A NATO-államoknak az az elhatározása, hogy „tárgyalásokat kezdjenek Németország egészét illetőleg" kisérlet arra, hogy megtévesszék a világközvéleményt.

A berlini kérdés békés rendezésére irányuló szovjet kezdeményezés — hangzik a továbbiakban a nyilatkozat, — igen nagyjelentőségü a német kérdés megoldása szempontjából.

A NATO-nak semmiféle jogai sincsenek Nyugat-Berlinben. A NATO-tanács ülésszakának határozata durva beavatkozást jelent a Német DK belügyeibe, ami ellen a Német DK kormánya a legerélyesebben tiltakozik.

A szovjet szervek által Berlinben időlegesen gyakorolt jogok átruházása a Német Demokratikus Köztársaságra, fontos lépés a berlini helyzet normalizálása felé. Bármilyen kisérlet, amely a jogok átruházásának megakadályozását célozza, teljesen hiábavaló s csak annyit érhet el, hogy megnehezíti Nyugat-Berlin kérdésének rendezését. Az NDK kormánya kész a kölcsönös egyetértés szellemében gyakorolni funkcióit. Hajlandó egyezményt kötni mindazokban a kérdésekben, amelyek kapcsolatban vannak a nyugat-berlini kérdés békés rendezésével, a szovjet szervek által ideiglenesen gyakorolt funkciók átvételével.

A Német DK kormánya ugy véli, hogy ha az összes érdekelt felekben megvan a jóindulat, az adott feltételek mellett a béke szellemében a lehető leggyorsabban rendezhető Nyugat-Berlin kérdése.

Elhunyt Fjodor Gladkov

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

December 20-án 75 éves korában elhunyt Fjodor Gladkov, az egyik legismertebb szovjet iró.

Gladkov szegény parasztcsaládból származott, s foglalkozására nézve tanitó volt. Művei 1889-től kezdve jelentek meg. Mint az 1925-ben kiadott Cement cimü regény szerzője bekerült a szovjet irodalom történetébe. Ebben a müben mesterien ábrázolta, milyen hőstettekre képes a szovjet dolgozó. Regénye több száz kiadást ért meg, számos idegen nyelvre leforditották.

Az utóbbi években Gladkov több önéletrajzi regénycikluson dolgozott.

Gladkov a Sztálin-díj kitüntetettje volt.

Togliatti beszédet mondott az olaszországi belpolitikai helyzetről

RÓMA. (Agerpres).

Palmiro Togliatti, az Olasz Kommuninta Párt főtitkára december 19-én beszédet mondott a párt Róma vidéki szövetségének aktiva ülésén. A főtitkár elemezte az ország belpolitikai helyzetét. A többi között kijelentette, hogy az olasz parlament jelenleg nem rendelkezik döntő többséggel. A kormány több izben vereséget szenvedett a parlamentben, ami legsorbitotta tekintélyét, sőt létét veszélyezteti.

Togliatti a továbbiakban kiemelte, hogy az ország gazdasági helyzete állandóan romlik, növekszik a lakosság elégedetlensége, másrészt fokozódik az uralkodó osztályok és a klerikális körök diktatúrája és korruptsága.

Togliatti ezután rámutatott arra, hogy noha nemrégiben a parlamenti listákon a kommunisták és a szocialisták egyes jobboldali pártok képviselői együtt szavaztak a kormány ellen, szó sem lehet arról, hogy az erők szövetségre lépjünk ezekkel az eszközökkel. Jelenleg azonban minden erőt küzdeni kell az önkényuralmi rendszer bevezetésének veszélye ellen, amelyet a keresztény-demokrata párt vezetőcsoportja képvisel. Ez a csoport ma a legfőbb ellensége a Demokráciának Olaszországban. A Vatikán csoportja ellen vivott harcban mozgositani kell a népi erőket, ki kell szélesiteni a munkásosztály, a mezőgazdasági dolgozók és a középrétegek harci összefogását.

A párt főtitkára a továbbiakban a szocialista párttal való kapcsolatok kérdésével foglalkozott. Kijelentette, hogy a kommunisták nem kérik a szocialistáktól, hogy mondjanak le önállóságukról. Azt óhajtják viszont, hogy a szocialisták álljanak ellen a burzsoázia nyomásának, amelynek célja a kommunistaellenes tábor szolgálatába állitani a szocialista pártot.

Togliatti befejezésül hangsulyozta, hogy a Kommunista Pártnak, mint az ország legfőbb demokratikus erőinek, a jelenlegi körülmények között egyre nagyobb erőfeszitéseket kell tennie a népi tömegek érdekeiért vivott harcban.

Heves harcok Algériában

PARIZS. (Agerpres).

Algériában folytatódnak a véres harcok. Az ország különböző részeiben csaknem mindennaposak a heves összetüzések az algériai felszabaditó hadsereg egységei és a francia csapatok között.

A France Presse hirügynökség közlése szerint december 17.-én Algir városától mintegy hatvan kilométernyire egy algériai partizáncsoport egy nagyobb francia egységgel keveredett harcba. A francia csapatok vesztesége 11 halott és husz sebesült volt, az algériaiak két embert vesztettek.

December 19-én heves összeütközésekre került sor Negrintől és Arristől északra is. A France Presse hirügynökség szerint a harcok során 44 algériai hazafit megöltek.

Amint a francia parancsnokság egyik közleménye hangsulyozza, november elseje óta az algériai felkelők csupán az ország keleti részében 812 embert vesztettek. A közlemény ezalkalommal sem számol be a francia csapatok veszteségeiről.

A latinamerikai országok kommunista pártjainak közös nyilatkozata

NEW YORK. (Agerpres).

A latinamerikai országok kommunista pártjai közös nyilatkozatot hoztak nyilvánosságra. A venezuelai Tribuna Popular cimü lap közli a közös nyilatkozat szövegét:

Argentina, Bolivia, Kuba, Chile, Paraguay, Peru, Uruguay és Venezuela kommunista pártjainak képviselői megelégedéssel állapitották meg — hangzik egyebek között a nyilatkozat, — hogy a különböző latinamerikai országokban a munkásosztály és a legkülönbözőbb haladószellemü csoportok akciói révén helyreállitották, vagy helyreállitják a demokratikus törvényességet.

A nyilatkozat kiemeli, hogy ez a demokratizálási folyamat jelenleg nagyfontosságu a nemzeti felszabadulásért, a társadalmi haladásért és az egyetemes békéért vivott harcban. Az imperialisták és ügynökeik éppen ezért igyekeznek fékezni ezt a folyamatot és mindenképpen támogatják a terrorista kormányokat.

Ilyen körülmények között a nemzetközi és a latinamerikai szolidaritás döntő jelentőségre tesz szert.

A latinamerikai országok kommunista pártjainak képviselői tudatában vannak annak, hogy a béke megóvása szorosan kapcsolódik a latinamerikai népek függetlenségi harcához; ismét megerősitik népeiknek azt az elhatározását, hogy területüket nem bocsátják katonai támaszpontok rendelkezésére és nem hajlandók elidegeniteni nemzeti kincseiket. A kommunista pártok követelik az atomfegyver eltiltását, az atomfegyverkisérletek végleges beszüntetését és egy általános leszerelési egyezmény megkötését, elitélik a közép- és távol-keleti katonai provokációkat. Kinyilvánitják a nyugati félgömb népeinek tevékeny szolidaritását Algéria és más országok nemzeti felszabaditó és függetlenségi harcával.

A latinamerikai országok kommunista pártjainak képviselői elitélik az észak-amerikai monopólkapitalizmus fokozódó offenziváját, amelynek célja megkaparintani ujabb koncessziókat és más anyagi forrásokat Latin-Amerikában. A kommunista pártok képviselői üdvözlik a latinamerikai dolgozók, a latinamerikai népek széleskörü akcióit, a nemzeti kincsek és az emberi szabadságjogok megvédéséért, különösképpen Argentinában, Boliviában, Chilében, Peruban, Uruguayban és Venezuelában. A latinamerikai országok kommunista pártjai felhivást intéznek a munkásosztályhoz és az összes hazafiakhoz, hogy összefogással, kombativ szellemmel fékezzék meg az imperialistákat és vessenek véget országaik természeti kincsei kifosztásának.

A latinamerikai népek üdvözlik a Szovjetunió, a Kinai Népköztársaság és a többi szocialista ország merész célkitüzéseit annak a történelmi feladatnak a teljesitésében, hogy tulszárnyalják a kapitalizmust minden téren és megóvják a békét.

Sztrájkhullám az USA-ban

NEW YORK. (Agerpres).

Néhány nap óta az Egyesült Államokban ujabb sztrájkmozgalom bontakozik ki. Tiz és tizezer munkás és tisztviselő vesz részt a sztrájkokban. Nyugati lapjelentések szerint a két legnagyobb repülőtársaság pilótáinak, technikai személyzetének és tisztviselőinek sztrájkja következtében csaknem teljesen megbénult az ország légiforgalma. A sztrájkban a két cég ezerötszáz pilótája és 19.500 tisztviselője vesz részt. A sztrájkolók béremelést és jobb munkakörülményeket követelnek.

Tizenkét nap óta sztrájkol 15.000 newyorki ujságárus. A sztrájk következtében — közli az Associated Press — kilenc nagy napilapnak naponta többmillió dollár vesztesége van.

A United Press International közlése szerint december 20.-án ért véget a detroiti Chrysler gépkocsigyár 44.000 munkásának sztrájkja. A munkások 18 napos sztrájk után kivivták az uj kollektiv szerződés megkötését.

Indonézia Kommunista Pártjának nyilatkozata

PEKING. (Agerpres).

Az Uj Kina hirügynökség dzsakartai tudósitójának jelentése szerint Indonézia Kommunista Pártja Központi Bizottságának Politbürója december 19-én nyilatkozatot tett közzé. A nyilatkozat leleplezi és megbélyegzi az USA, Hollandia és Ausztrália ujabb összeesküvését, amelynek célja megalakitani Irián államot és igy megakadályozni az indonéziai nép harcát, Nyugat-Irián felszabaditásáért.

A nyilatkozat hangsulyozza, hogy október 20 és 24 között az ausztráliai Canberrában titkos értekezlet volt, amelyen Hollandia és Ausztrália — az Egyesült Államok kezdeményezésére — megegyezést kötött, miszerint az ausztráliai fegyveres erők segitséget nyujtanak Hollandia fennhatóságának megőrzéséhez Nyugat-Irián felett. Hasonlóképpen provokációs tervet dolgoztak ki Irián állam megalakitására, mely Nyugat-Irián és Kelet-Irián egyesitése révén jönne létre.

Indonézia Kommunista Pártja KB Politbürója felhivja az egész indonéziai népet, hogy harcoljon az imperialista összeesküvés ellen és fokozottabb mértékben küzdjön Nyugat-Irián felszabaditásáért.

—O—

Tovább tart a finn kormányválság

HELSINKI. (Agerpres). TASZSZ:

Kleemola, Finnország miniszterelnökjelöltje december 20-án kijelentette, hogy előző nap megbeszélést folytatott U. K. Kekkonen köztársasági elnökkel. Az elnök ezalkalommal inditványozta: halasszák el a kormányválság megoldását, mivel egyes parlamenti körökben annyira felizzottak a kedélyek, hogy egyelőre lehetetlen méltányos megoldást találni.

De Gaulle lett Franciaország elnöke

PARIZS. (Agerpres).

December 21-én 16 órakor (párizsi időszámitás szerint) véget ért a francia elnökválasztás. Hivatalos adatok szerint de Gaulle tábornok kapta meg az elnök megválasztásához szükséges szavazattöbbséget. De Gaullera a választók 78,49 százaléka, Georges Marranera, a Francia Kommunista Párt jelöltjére a szavazók 13,05 százaléka, Albert Chateletre, a „demokrata erők szövetsége" jelöltjére pedig a választók 8,46 százaléka szavazott. Igy de Gaulle lett az ötödik köztársaság első elnöke.

Az uj elnököt hét évre választották meg. Az alkotmány értelmében, az elnök széleskörü meghatalmazással rendelkezik. Jogában áll kinevezni és megfosztani tisztségétől a miniszterelnököt, jóváhagyni a kormány összetételét, elnökölni a minisztertanács ülésein, feloszlatni a parlamentet, aláirni a minisztertanácsban hozott rendeleteket és megerősiteni a magas állami tisztségekre szóló kinevezéseket. Az elnök a fegyveres erők főparancsnoka is. Az alkotmány 16. szakasza értelmében az elnök korlátlan hatalommal rendelkezik abban az esetben, ha „a köztársaság intézményeit, a nemzet függetlenségét, területi épségét, vagy nemzetközi kötelezettségeinek teljesitését veszély fenyegeti". Ilyen esetben az elnök bármilyen intézkedést megtehet.

Igy a Francia Köztársaság elnöke széleskörü törvényhozói és végrehajtó hatalommal rendelkezik, amely lehetővé teszi számára nemcsak a kormány, hanem a parlament tevékenységének ellenőrzését is.

Kuba diktátora ujabb nagyszabásu támadást készit elő a felkelők ellen

NEW YORK. (Agerpres).

Az amerikai hirügynökségek havannai tudósitói azt irják, hogy Batista kubai diktátor ujabb „döntő erejü" támadást készit elő a Fidel Castro vezette felkelők csapatai ellen.

A Batistát támogató külső erőknek ezuttal is sikerült kerülő utakon számos repülőgépet, tankot, ágyut, fegyvert és lőszert szállitani a diktátornak.

Batista a napokban Angliától és Olaszországtól — az USA NATO-beli szövetségeseitől kapott nagymennyiségü fegyvert és lőszert.

Szembeötlő az a körülmény, hogy Batista felkészülése az ujabb támadásra egybeesett Smithnek, az USA kubai nagykövetének Washingtonból való visszaérkezésével. A lapok annakidején megirták, hogy Smithet sürgősen Washingtonba hivatták az USA uj kubai politikájának kidolgozása miatt. Ma már teljesen világos: milyen természetü ez az uj politika.

Az amerikai sajtó nem titkolhatta el azt sem, hogy a kubai diktátor az ujabb támadással kinek az érdekeit igyekszik szolgálni. Mint ismeretes, a felkelők ellenőrzése alatt álló vidékeken kiterjedt cukornádültetvények vannak s az amerikai tőkének 250 millió dollár érdekeltsége van a cukoriparban.

Az uj támadás előkészületei során Batista egyuttal kiterjesztette terrorintézkedéseit az ellenőrzése alatt álló vidékeken. A Tribuna Popular cimü venezuelai ujság közölte a Kubai Szocialista Néppárt országos bizottságának nyilatkozatát, amely beszámol arról, hogy vadállati megtorló intézkedéseket foganatositottak Carlos Rodriguez Careaga, a dohányipari munkások vezetője és Saturnio Aneiro, a Cespedis nevü szakszervezeti szövetség vezetője ellen.

Batista diktaturáját azonban már semmi sem mentheti meg. Kuba egész népe fellázadt ellene s még a News Week cimü közismerten jobboldali amerikai lap is elismeri, hogy Batista fegyveres erőinek a jelen pillanatban semmi esélyük sincs arra, hogy elfojthassák a népi felkelést. A katonák nem hajlandók a népre lőni. Egyre több kubai lakos teszi fel a kérdést: vajon mikor dől meg végre Batista rendszere?

Az USA külügyminisztériumának emlékirata a berlini kérdés jogi vonatkozásairól

WASHINGTON. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az USA külügyminisztériuma december 20-án emlékiratot tett közzé a berlini kérdés „jogi vonatkozásairól".

Az emlékirat igyekszik bizonygatni a nyugati hatalmak ugynevezett „megszállási jogainak" törvényességét és ugy tüntetni fel a dolgokat, mintha a Szovjetunió november 27.-i jegyzékében kifejtett álláspont sértené a nemzetközi egyezményeket.

Az emlékirat részletesen ismerteti az összes Berlinre vonatkozó egyezményeket, kezdve a „Németország fegyverletételének feltételeiről" szóló jelentéssel, amelyet a szovjet megbizott terjesztett elő 1944 februárjában az európai tanácskozó bizottságban. Az emlékirat igyekszik bizonyitani, hogy a potsdami egyezmények megszegésének nincs semmi kapcsolata a nyugati hatalmak berlini „megszállási jogait" megállapitó egyezmények érvényességével. Az emlékirat szerint nem férhet kétség ahhoz, hogy az USA „törvényesen" gyakorolja Berlinnel kapcsolatos „jogait".

MOZIMŰSOR

DÓZSA GYÖRGY mozi: Acélszív. NICOLAE BALCESCU mozi: A világ teremtése. HERBÁK JÁNOS mozi: A jószerencse malma. I. L. CARAGIALE mozi: Nóra. IFJUSÁGI mozi: december 22—24. között: A 2. számu ismeretterjesztő előadás. December 25—28. között: Mézeshetek. MAKSZIM GORKIJ mozi (Mikelaka): December 22—24. között: Akik szerették az életet. December 25—28. között: Meglepetések az utcán. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): December 22—24. között: A sebhely. December 25—28. között: A határőr kutyája. PROGRESUL mozi (Ujarad): December 22—24. között: Volnica. December 25—28. között: III. Richard. ILIE PINTILIE mozi (Mosóczi-telep): December 26—28. között: Godzila. TEBA (üzemi filmszinház): December 27—28-án: Erősebb a szerelemnél. DECEMBER 30 (üzemi filmszinház): December 27—28-án: Bakaruhában.

Sport-SPORT

A riporter jegyzetfüzetéből

Az UTA, a kitünő őszi szereplés tükrében

A szabadtéri sportokra rákösöntött a tél. A stadionok tavaszig bezárták kapuikat. A labdarugók százai, a szurkolók tizezrei ilyenkor pihenőre térnek. De ebben az időszakban visszatekintenek az elmult hónapok eredményeire és bizony a baráti beszélgetésekben és a labdarugó szakosztályok értékelő gyülésein visszatekintenek az elmult hónapok eseményeire. Szóba kerül ilyenkor a sok-sok siker és természetesen éles reflektorfénybe kerülnek a hibák is. A riporter is fellapozza jegyzetfüzetét, mert a feljegyzések igen sokat mutatnak. Kezdjük tehát el az aradi labdarugó csapatok értékelésével kapcsolatos cikksorozatot az UTA kitünő őszi szereplésével.

Igy kezdődött...

A rajtnál csak a tulzottan derülátók gondolhattak arra, hogy az őszi mérleg összeállításánál a „kitünő" jelzőt használhatjuk. Pedig ez igy van. Kitünő volt a csapat őszi szereplése. De hosszu utat kellett megtenniök a vezetőknek, játékosoknak egyaránt, amig eljutottak a sikerhez. Az együttes nagyon sokáig hullámvölgyben volt. Korszerütlenül, roszszul, lélektelenül játszott a csapat. Ide-oda, oldalra-hátra tologatták a labdát. A küzdőképességnek nyomát sem lelhettük fel. A fiatalitás, felfrissités parancsoló szükségességnek mutatkozott. A labdarugó szakosztály akkori vezetői azonban nem mertek bátor kézzel fiatalokat beállitani a csapatba. Az edzőkérdést sem tudták megfelelő módon megoldani. Évente átlag kétszer cseréltek edzőt. Mindezek következtében a csapat teljesitménye állandóan roszszabbodott. A tavaszi fordulón például a Bukaresti Progresul 7:0, a Kolozsvári Dinamo 7:1, a Ploesti Petrolul pedig 6:2 arányban győzte le az aradiakat. A játékosok egyrésze nem dolgozott a termelésben. Ez is hozzájárult a csapat gyenge teljesitményéhez, néhány játékos sportszerütlen életmódjához. Ismeretes tény, hogy az UTA csak az utolsó fordulóban, a Rapid elleni 2:1 arányu győzelemmel biztositotta bennmaradását az A) osztályban...

De forgassuk tovább a jegyzetfüzet lapjait... Augusztusban Mladin edző is eltávozott. Ezért az őszi fordulóra sem történt meg az előkészület zökkenőmentesen. Helyét Dvorzsák Ferenc foglalta el, majd Braun Kálmán vette át a csapat technikai irányitását. Dvörzsák másodedzőként müködik tovább. Tehát szeptemberre az edzőkérdés véglegesen megoldódott.

A fiataloké a jövő...

Elkezdődött a csapat megfiatalitása. Ezzel kapcsolatban érdemes megemliteni, hogy az 1957—58. évi bajnokságban a Rapid elleni csapatból, az őszi forduló második mérkőzésére, a Farul együttesével vivott mérkőzésen már csak négy játékos vett részt a tavaszi csapatból. Ime a két összeállitás:

A Rapid ellen: Demsoreanu — Szücs, Bakucz, Seres — Kapás, Serfőző — Jurca, Pecsovszki, Marin Marcel, Mercea, Székely.

A Farul ellen: Coman — Szücs, Seres, Farmati — Kapás, Koszka — Igna, Pecsovszki, Szoher, Tirlea, Székely.

Erdekes az UTA játékoskeretének névsora. A nevek mellett zárójelben az életkort jelző számokat tüntettük fel. Coman (24), Szücs (29), Seres (24), Kapás (28), Farmati (34), Pecsovszki (37), Koszka (19), Jurca (30), Igna (18), Tirlea (20), Meckas (21), Taucean (24), Gál (18), Szoher (24), Merle (23), Budai (23). Braun Kálmán edző a felsorolt játékosokon kivül figyelemmel kiséri Pircolab, Neeula, Micolau, Bauer ifjusági játékosok fejlődését is, akik a jövő év folyamán erősithetik majd az első csapat keretét. Láthatjuk tehát, hogy a keret jelentős többsége fiatal játékosokból áll.

Az együttes aránylag biztatóan indult az őszi fordulón. Az első hat mérkőzésen hat pontot szereztek a textilgyáriak. A Farult 3:0, a Steagul Rosut 2:1 arányban győzték le, a Kolozsvári Stiinta és a Temesvári Stiinta együttesei ellen egyaránt 1:1 arányu eldöntetlen eredményt értek el. A Rapid és a Bukaresti Dinamo együttesétől pedig a textilgyáriak 2:1 arányu vereséget szenvedtek.

A válogatott mérkőzések miatt szünetelt a bajnokság. Ezt az időszakot arra használta fel az edző, hogy kialakitsa végleges őszi, főleg fiatalokból álló csapatot, ugyanakkor kidolgozta az együttes követendő taktikáját. Bevezette az 1+3+3+4 összállitásu játékrendszert, amelyet a következő csapattal játszottak:

Coman — Seres, Kapás, Farmati — Igna, Pecsovszki, Koszka, — Jurca, Tirlea, Meckas, Tauceanu.

Az uj játékrendszer lényege:

Az emlitett uj játékrendszerben Pecsovszki klasszikus értelemben vett középfedezetet játszik. Igna pedig jobbfedezetet. Pecsovszki nagyszerü technikájával, kiváló játéktapasztalatával óriási szerepet vállal a támadások előkészitésében. Ugyanakkor „átszüri" az ellenfél támadásait, amelyek itt meggyengülve jutnak el a közvetlen védelemig. Érdekes volt megfigyelni, hogy Igna is milyen kitünően beilleszkedett ebbe a játékrendszerbe. Tulajdonképpen a jobbfedezet helyén játszik, de nagyon sokszor hozza fel a labdát és kapura tör. Tipikus példa erre a Jiul elleni mérkőzés első gólja, amikor Igna a saját csapatának térfeléről hozta fel a labdát, Jurcával összejátszva, az alapvonalról centerezett és beadásából Meckas volt eredményes.

Az uj játékrendszert kitünően alkalmazta a csapat és a hatodik forduló után jobbnál-jobb eredményeket értek el. Idézzük fel ezeket: Bákóban 0:0, Bukarestben a Progresul ellen 3:1, Arodon a Jiul ellen 3:0, a Petrolul ellen 3:1. Ezzel a teljesitménnyel összesen 13 pontot gyüjtött össze az UTA és annak ellenére, hogy utolsó mérkőzésen Bukarestben a CCA csapatával szemben 2:1 arányu vereséget szenvedtek, mégis a bajnokság élcsoportjában, az ötödik helyen végeztek.

Egy kis statisztika

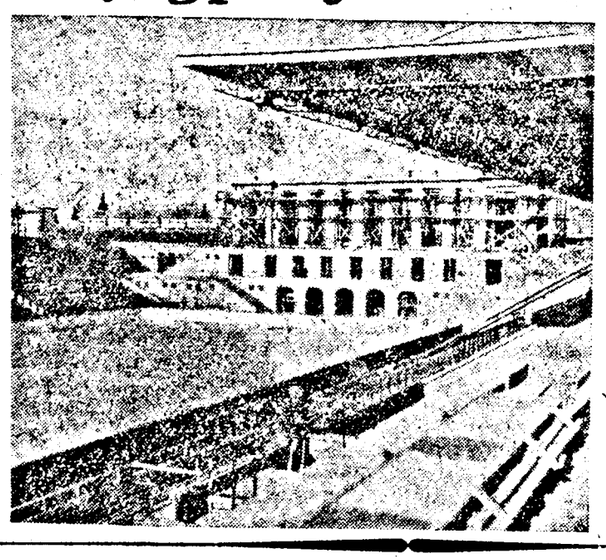
Az őszi idényben a csapat 11 (A) osztályu bajnoki, 2 November 7 kupamérkőzést és 10 barátságos mérkőzést játszott. Az összesen 23 találkozáson 36:23 volt a gólarány. A bajnoki mérkőzéseken 16 játékos szerepelt. Emlitsük meg azt is, hogy Coman, Kapás, Seres, Koszka és Pecsovszki valamennyi bajnoki mérkőzésen játszott. Most nézzük meg a legeredményesebb csatárteljesitményeket a statisztika tükrében. A csatársor, mint emlitettük 36 gólt lőtt, ebből 19-et bajnoki mérkőzésen. A legeredményesebb öt csatár a következő volt: Meckas 11 (5), Tirlea 5 (2), Jurca 5 (2), Taucean 4 (2), Szoher 4 (3). A zárójelben levő számok a bajnoki mérkőzéseken lőtt gólokat jelentik. A gólstatisztika azonban azt bizonyitja, hogy alaposan fokozni kell a támadósor eredményességét.

Az UTA labdarugó csapata tehát ellentétben a tavasszal, az őszi idényben kitünően szerepelt. Megjavult a csapat szelleme, küzdőképessége. A játékosok valamennyien a termelésben dolgoznak. Braun Kálmán edző, Dvorzsák Ferenc másodedzővel együtt nagy szakértelemmel irányitják az együttes technikai előkészitését. A játékosok pontosan jelennek meg az edzéseken is. Érdemes megemlitenünk, hogy az egész őszi idényben az edzéseken az igazolatlan hiányzások száma mindössze 0,2 százalék volt. Az elért sikerek elsősorban annak köszönhetők, hogy az üzemi pártbizottság, élén Komlódi László titkár elvtárssal, megfelelően segitette a labdarugó szakosztály tevékenységét.

A tavasszal sok feladatot kell megoldaniok még a textilgyári labdarugóknak. Bizonyos, mindent megtesznek majd, hogy kiérdemeljék az aradi szurkolók szeretetét és sok sikert szereznek még Arad sportjának.

Messer Sándor

Müjégpálya



Felvételünk a fővárosi 12.000 férőhelyes müjégpályát ábrázolja.

December 30 tiszteletére

Temesváron és Lugoson tekecsapatok, illetve ifjusági kosárlabda csapatok részére versenyt rendeztek a népköztársaság kikiáltása évfordulójának tiszteletére. A temesvári tekeverseny eredményei:

NÖK: 1. Temesvári Voința 959 fa, 2. Resicai Metalul 795 fa, 3. UVA (Amte) 748 fa.

FÉRFIAK: 1. Temesvári CFR 1441 fa, 2. Aradi Voința 1390 fa.

A 100 dobásos versenyen a legjobb egyéni eredményt Cretu Tiberiu (Aradi Voința) érte el 266 fával.

A lugosi kosárlabda tornán a leányoknál az aradi 3. számu középiskola nyert, a fiuknál: 1. a lugosi 1. számu középiskola, 2. az aradi 3. számu középiskola.

(gr)

A 12 találatos Pronosport szelvény

A Pronosport december 21-i 51. számu versenyén a 12 találatos szelvény az alábbi:

I. Genua—Roma	törölve
II. Spal—Fiorentina	x
III. Triestina—Internazionale	x
IV. Lazio—Bologna	1
V. Padova—Udinese	1
VI Napoli—Alessandria	x
VII. Racing Paris—Reims	2
VIII. Marseille—Toulouse	x
IX. St. Etienne—Sochaux	1
X. Sedan—Strassbourg	2
XI. Lille—Angers	x
XII. Limoges—Nice	2

A Pronosport ezévi utolsó versenye

A Pronosport 1958. december 28-i 52. számu versenye az utolsó ebben az évben és a program a következő:

I. Fiorentina—Genua
II. Milan—Lazio
III. Torino—Internazionale
IV. Alessandria—Juventus
V. Bologna—Napoli
VI. Lanerossi—Padova
VII. Nice—Marseille
VIII. Reims—Nancy
IX. Nimes—St. Etienne
X. Racing Paris—Sedan
XI. Ales—Sochaux
XII. Toulouse—Monaco.

Néhány sorban

A román ifjusági asztalitenisz csapatok győztek Budapesten a magyar ifjuságiak ellen. A leányoknál 3:2, a fiuknál 5:2 volt az eredmény.

Bukarestben a jugoszláv kosárlabda válogatott 77:75 (37:37) arányban győzött a román válogatott felett.

Szabadstilusú birkózó csapatverseny

Resica ifjú birkózói nyerték a serleget

Vasárnap délelőtt az UTA tornatermében rendezték meg az ifjusági csapatok részére kiirt szabadstilusu birkozó csapatversenyt, amelyen klubcsapatok vehettek részt. Resicáról a Metalul, Aradról az UVA (Amte), Zsombolyáról a Recolta, Temesvárról pedig a CFR rajtoltak, de miután a temesváriak nem rendelkeztek igazoló könyvecskékkel, csak versenyenkivül vehettek részt a küzdelemben. A versenyen győztes resicaiak megérdemelten kerültek az első helyre, mert csapatuk a legegységesebb volt. Turturea, Catana, Popescu, Moata, Vladescu mindmegannyi tehetség, akik nagyrahivatott reménységei az elkövetkező versenyeknek. Az aradi csapatból Zaharia és az országos ifjusági bajnok, Geschner tünt ki, de jól küzdött Capalna és Kirch is. A versenyenkivül szereplő temesváriak közül Nistor, Andreica, Baka, valamint Dana, Cselinszky és Chirila érdemelnek dicséretet. A még kezdőkből álló zsombolyai csapatban Bagiu, Baca, Gaga nyujtott átlagon felüli. A verseny ismételten igazolta, hogy a szabadstilus sokkal dinamikusabb, mint a kötött fogás. A versenyen a biráskodás kielégitő volt, az egyes sulycsoportokban ez a sorrend alakult ki:

50 kiló: 1. Turturea Cornel (Resica), 2. Topoloaga Gheorghe (Temesvár), 3. Bagiu Cornel (Zsombolya), 4. Horja Gheorghe (Arad).

53 kiló: 1. Nistor Cristian (Temesvár), 2. Semen Constantin (Resica), 3. Nita Nicolae (Zsombolya).

56 kiló: 1. Catana Dumitru (Resica), 2. Dana Dumitru (Temesvár), 3. Florea Ion (Arad), 4. Rotaru Constantin (Zsombolya).

59 kiló: 1. Popescu Simion (Resica), 2. Cselinszky Tibor (Temesvár). 3. Ivascu Gheorghe (Arad), 4. Suciu Dumitru (Zsombolya.)

63 kiló: 1. Zaharia Petru (Arad), 2. Chirila Ilie (Temesvár), 3. Baca Vasile (Zsombolya), 4. Taban Zsivko (Resica).

67 kiló: 1. Andreica Victor (Temesvár), 2. Ibanescu Ion (Resica), 3. Arkosi Ferenc (Arad), 4. Sifer Mihály (Zsombolya).

71: kiló: 1. Moata Achim (Resica), 2. Capalna Stefan (Arad), 3. Gaga Gheorghe (Zsombolya), 4. Serac Ion (Temesvár).

75 kiló: 1. Geschner Mihály (Arad), 2. Cainia Ion (Resica), 3. Micsa Petru (Temesvár), 4. Hess Werner (Zsombolya).

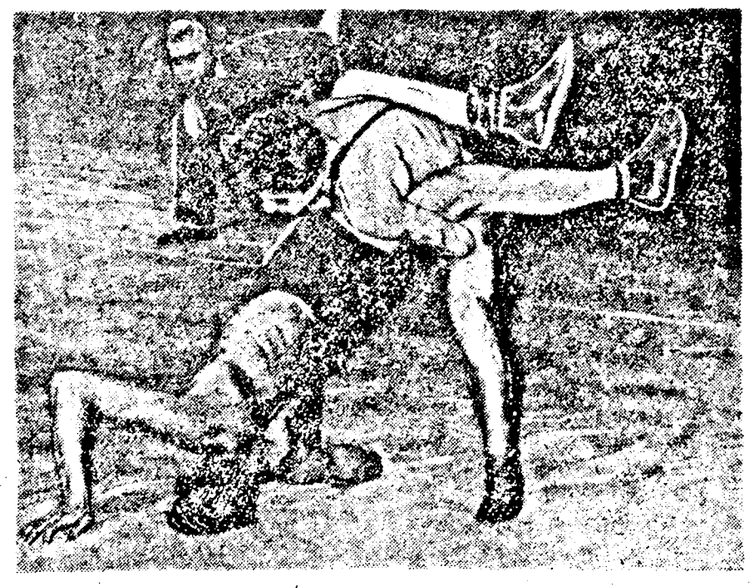
80 kiló: 1. Baka Sándor (Temesvár), 2. Kirch Ferenc (Arad), 3. Sibla Pavel (Resica).

Nehézsuly: 1. Vladescu Leon (Resica), 2. Rumbach József (Temesvár), 3. Zimmer Mihály (Arad).

A csapatverseny végeredménye:

1. Resicai Metalul 57 pont, 2. Aradi UVA (Amte) 38 pont, 3. Zsombolyai Recolta 28 pont. A temesvári CFR versenyen kivül 53 pontot ért el. A győztes a resicai csapat szépkivitelü serleget, a helyezettek plaketteket kaptak.

(r. n.)

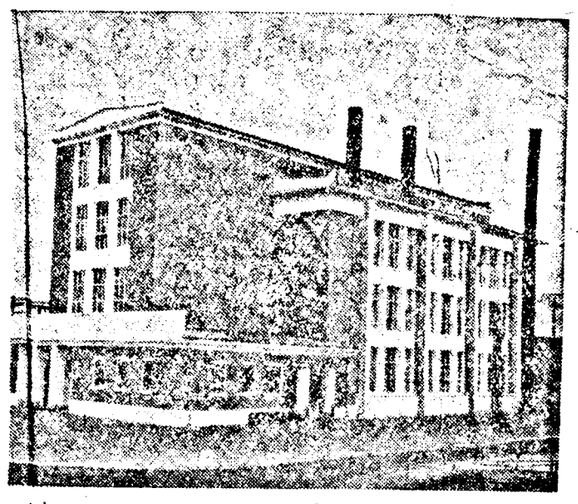


Hírek

A Colorom festékgyár

A vegyipar egyike azoknak az alapvető fontosságu iparágaknak, amelyeknek fejlesztésére az 1959-es évben különösen nagy sulyt helyezünk. A feketehalmi Colorom festékgyár már felkészült a jövő évi termelésre.

Képünk a Colorom festékgyárat mutatja.



★

A RESICAI munkások a napokban két uj háztömböt avattak.

KOLOZSVÁR tartományban a Vöröskereszt tagjainak száma 1956 óta 67 ezerrel növekedett. 202 uj Vöröskereszt osztályt, 1052 gyorssegély-helyet létesitettek, ebből 522-t iskolákban. A Vöröskereszt tanfolyamokon több mint 36 ezer személyt képeztek ki.

GALAC városi néptanácsa oktatási és művelődésügyi osztályának kezdeményezésére 37 művelődési kör alakult szülők, háziasszonyok stb. részére.

PETROZSÉNYBEN a napokban még 12 uj lakást adtak át rendeltetésének. A zsilvölgyi építkezést vállalat dolgozói az év elejétől 609 lakást és összesen 803 férőhelyes, 5 munkásotthont épitettek a szénmedence dolgozóinak. A jövő évben Urikányban, Lupényban, Vulkánon, Petrozsényben és Petrillán 620 lakást épitenek. Az uj lakások nagyrészét aluminium zsaluzásba öntött könnyübetonból építik.

KÖZLEMÉNYEK

Kiállitás

A Tartományi Muzeumban kiállitás nyilt „1918 december 13—1958 december 13" cimmel.

Ugyancsak megtekinthető a Müvészeti Muzeumok a Szovjetunióban cimmel (Ermitage, Orosz Muzeum, Tretyakov képtár) kiállitás is, valamint a tartományi müzeum történelmi osztályai: a régészeti, az 1848—49-es Forradalmi Muzeum, valamint a képtár román—magyar osztálya is.

A kiállitások és a muzeum megtekinthető kedden, pénteken, vasárnap 10—13 és 16—19 óra között.

FIGYELEM!

A CHIMICA szövetkezet

felhivja a közönség figyelmét, hogy sürgősen VÁLTSAK KI A RUHÁIKAT, amelyeket 1954, 1955, 1956, 1957. évben HOZTAK TISZTITÁS ÉS FESTÉS VÉGETT, mert ellenkező esetben — a törvény szerint elhagyott tárgyaknak tekintik azokat.

Az Aradi Bábszinház igazgatósága közli, hogy A TÉLIFA ÜNNEPSÉGEK ALKALMÁBÓL

a november 7 utca 15 szám alatti ujonnan átépitett helyiségében

egy-egy bábszinház müsor bemutatását vállalja.

Az érdekelt vállalatok, intézmények és üzemi bizottságok forduljanak az aradi Bábszinház igazgatóságához, telefon: 29-74.

Az IRAVICOOP

(székhely: Arad. Republicii ut 35 sz.

tanulókat alkalmaz egyéves időtartamra.

Részletesebb felvilágositást a szövetkezet székhelyén december 25-ig.

AZ ARADI PRICHINDEE BÁBSZINHÁZ

Csütörtök, december 25-én, d. u. 4,30 órakor: Az 5 kinai.

Szomban, december 27-én délután 4.30 órakor: Aladin és a csodalámpás.

FIZESSEN ELŐ a VÖRÖS LOBOGÓ-ra

Kollektivista és társult parasztok, értékesitsétek tehén- és juhtej, valamint juhsajt feleslegeteket a tejbegyüjtő és feldolgozó vállalattal (I.C.I.L.) kötött szerződések vagy felvásárlások révén.

Az I.C.I.L.-nek minden egyes faluban és községben vannak tej és tejtermékbegyüjtő központjai és állomásai.

Szerződéskötés végett forduljatok a községi átvevő központ felelőséhez, vagy a rajoni tejbegyüjtő és feldolgozó vállalathoz (Arad, str. Dobrogeanu Gherea 47. sz.).

Termelők!

Minden egyes liter 3,5 százalék zsirtartalmu tehéntejért, melyet szerződés alapján adnak át november 1-től április 30-ig 1,45 lejt fizetnek.

Egy liter 7 százalék zsirtartalmu juhtejért, melyet szerződés alapján adnak át 2,4 lejt fizetnek, a juhsajt átvételi ára 10 lej kilógramonként.

A szerződést kötött termelők kivánságára a Mezőgazdasági bank előleget folyósit, mely a leszerződött tej és tejtermék-mennyiség árának 50 százalékáig terjedhet.

Azok a termelők, akik takarmányra nem tartanak igényt, magasabb árat kapnak a beszolgáltatott tejért és tejtermékekért.

A tej legelőnyösebb értékesitését az I.C.I.L. révén biztosithatják, mely a felvásárlásnál készpénzben fizet, szerződéskötés esetén előleget és havi elszámolást biztosit.

I.C.I.L. ARAD

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30—87, 16—92, 35—69. Kiadóhivatal: 16—92. Nyomda: 20—77. Tip. I. O. I. L. Arad.